

Università degli Studi di Udine

Corso di laurea in
Scienze della Formazione Primaria
Indirizzo Scuola primaria

TESI DI LAUREA

**AUTONOMIA DI APPRENDIMENTO:
STRATEGIE DIDATTICHE PER COMUNICARE IN INGLESE L2 ALLA SCUOLA
PRIMARIA**

Relatrice

Prof.ssa Maria Bortoluzzi

Laureanda

Sara Tomizza

Anno Accademico 2014/2015

BIBLIOGRAFIA

- Balbi, R. (2010) *L'apprendimento dell'inglese*. Roma: Carocci
- Balboni, P. (2008) *Le sfide di Babele*. Torino: Utet Università
- Bandura, A. (2001) Social cognitive theory: An agentic perspective. *Annual review of psychology* 52, pp.1-26
- Barron, A. (2003) *Acquisition in interlanguage pragmatics: learning how to do things with words in a study abroad context*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins
- Benesch, S. (1993) ESL, ideology and the politics of pragmatism, *TESOL Quarterly*, 27:4, pp. 705-16
- Benson, P. Voller, P. (1997) *Autonomy & independence in language learning*. New York: Longman
- Benson, P. (2001) *Teaching and researching autonomy in language learning*. Harlow: Pearson Education
- Benson, P. (2007) Autonomy in language teaching and learning, *Language teaching* 40 (1), pp. 21-40
- Berns, M. S. (1984) Functional approaches to language and language teaching: Another look. In S. Savignon & M. S. Berns (eds.) *Initiatives in com-*

- municative language teaching. A book of readings* Reading. pp. 3-21 MA: Addison-Wesley
- Bianchi, C. Corasaniti, P. Panzarosa, N. (2004) *L'inglese nella Scuola Primaria*. Roma: Carocci
- Borghi, L. (2000) *La città e la scuola*. Eléuthera: Milano
- Bortoluzzi, M. (2007) *Sharing reflection and awareness: learning to teach English as a foreign language*. Udine: Forum
- Breen, M. Candlin, C. (1980) The essentials of a communicative curriculum in language teaching. In *Applied linguistics* 1 (2). pp. 89-112
- Brookfield, S. (1985) Self directed learning: a critical review of research, in Brookfield, S. (eds) *Self-directed learning from theory to practice*, New directions for continuing education n.25. Jossey Bass: San Francisco, pp. 5-16.
- Bruner, J. (1971) *The Relevance of Education*. New York: Norton
- Bruner, J. (1975) *From communication to language. A psychological perspective* in Cognition, 3: 255-287
- Bruner, J. (1983) *Child's talk*. New York: Norton (tr. It. Il linguaggio del bambino, Armando, Roma)
- Bruner, J. (1986) *La mente a più dimensioni*. Roma: Laterza Bruner J. (2007) *La cultura dell'educazione*. Milano: Feltrinelli
- Bruner, J. (2007) *La cultura dell'educazione*. Milano: Feltrinelli
- Cameron, L. (2003) Challenge for ELT from the expansion in teaching children. In *ELT journal*, 57, 2. pp. 105-112
- Candy, P.C. (1988) 'On the attainment of subject-matter autonomy', in Boud, D. (eds) *Developing student autonomy in learning*. London: Kogan Page, pp. 59-76
- Carter, R. Nunan, D. (2001) Introduction in Carter, R. Nunan, D. (eds) *Teaching english to speakers of other languages*. pp.1-6 Cambridge: C.U.P.
- Carugati, F. e Selleri P. (2005) *Psicologia dell'educazione*. Bologna: Il Mu-lino

- Castoridis, C. (1991) *Philosophy, politics, autonomy: essays in political philosophy*. New York: University Press
- Clarks, H.H. (1977) Inferences in comprehension. In La Berge D., Samuels S.J. (eds) *Basic process in reading*. LEA: Hillsdale, N.Y.
- Cohen, A. (2008) Speaking strategies for independent learning: a focus on pragmatic performance. In Hurd, S. and Lewis, T. (eds.) *Language learning strategies in independent settings*. Bristol: Multilingual Matters
- Collins COBUILD English Language Dictionary (1987) Sinclair J. (ed.) Seventh edition (2012) London: Harper Collins
- Cook, V. (1993) *Linguistics and second language acquisition*. London: Mancillan
- Comoglio, M. Cardoso, M. A. (1996) *Insegnare e apprendere in gruppo*, Roma: LAS
- Council of Europe (2001) Common European Framework of Reference of Languages. Accesso 28 dicembre 2015. http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/framework_en.pdf84
- Council of Europe (2007) *From Linguistic Diversity to Plurilingual Education: Guide for the Development of Language Education Policies in Europe* http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Guide07_Executive_20Aug_EN.doc.
- Cowie N., Sakui K. (2011) Crucial but neglected: English as a foreign language, teachers' perspectives on learner motivation. In Murray, G. And Gao, X. And Lamb, T. (eds) *Identity, motivation and autonomy in language learning*. Short Run Press
- Craighero, L. (2010) *Neuroni specchio*. Firenze: Il Mulino
- Dahlberg, G. (2000) 'Everything is a beginning and everything is dangerous. Some reflections on the Reggio Emilia experience', in H. Penn (ed.), *Early childhood services. Theory, policy and practice*, Open University Press: Buckingham
- Daloiso, M. (2009) *La lingua straniera nella Scuola dell'Infanzia. Fondamenti di glottodidattica*. Torino: Utet Università

- D'amico, S., Devescovi, A. (2003) *Comunicazione e linguaggio nei bambini*, Roma: Carocci Editore
- De Dominicis, A. (2003) *Fonologia. Modelli e tecniche di rappresentazione*, Roma, Carocci
- Dewey J. (1949) *Democrazia ed educazione*, La Nuova Italia: Firenze
- D.M 254 del 16 novembre 2012 in G.U. n. 30 del 5 febbraio 2013, *Indicazioni nazionali per il curricolo della scuola dell'infanzia e del primo ciclo d'istruzione*
- Dörnyei, Z. (2002) *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge: University Press
- Dörnyei, Z. (2005) *The psychology of the language learner*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates. Inc. Publishers
- Dörnyei, Z. (2007). Creating a motivating classroom environment. In J. Cummins & C. Davison (eds.), *International handbook of English language teaching* (Vol. 2, pp. 719-731). New York: Springer.
- Dörnyei, Z. (2014). Motivation in second language learning. In M. Celce-Murcia, D. M. Brinton & M. A. Snow (eds.), *Teaching English as a second or foreign language* (4th ed., pp. 518-531). Boston, MA: National Geographic Learning/Cengage Learning
- Ehrman, M. E., & Leaver, B. L. (2003) Cognitive styles in the service of language learning. *System*, 31, pp. 391–415.
- Ehrman, M. E., Leaver, B. L., & Oxford, R. L. (2003). A brief overview of individual differences in second language learning. *System*, 31, pp. 313–330.
- Ellis, R. (1999) *Learning a second language through interaction*. Amsterdam: John Benjamins
- Ellis, R. (2008) *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford, UK: C.U.P.
- Fabbro, F. (1996) *Il cervello bilingue. Neurolinguistica e poliglossia*. Roma: Astrolabio
- Fabbro, F. (1999) *The neurolinguistics of Bilingualism. An introduction*. Hoboken: Psychology Press
- Fabbro, F. (2004) *Neuropedagogia delle lingue*. Roma: Astrolabio

- Fielding, M. Moss, P. (2014) *L'educazione radicale e la scuola comune*. Parma: Spaggiari
- Fisher, R. (2005) *Teaching children to think*. Cheltenham: Nelson Thornes Edition
- Fontana, D. (1996) *Manuale di psicologia per gli insegnanti*. Trento: Erickson
- Fonzi, A. (2004) *Manuale di psicologia dello sviluppo*. Firenze: Giunti
- Freire, P. (1998) *Teachers as Cultural Workers - Letters to Those Who Dare Teach*. Boulder: Westview Press
- Gardner, H. (2010) *Formae mentis*. Feltrinelli: Milano
- Gessel, A. (1940) *The first five years of life: the preschool years*. New York: Harper and Brothers
- Goswami, U. (2004) *Neuroscience and Education*. British journal of educational psychology, 74. pp. 1-14
- Graham, S. (1997) *Effective Language Learning*. Clevedon, Avon: Multilingual Matters
- Griffiths, C. (2013) *The strategy factor in successful language learning*. Short Run Press Ltd
- Gullberg, M., Indefrey P. (2006) *The cognitive neuro-science of second language acquisition*, Blackwell, Oxford
- Holec, H. (1981) *Autonomy in foreign language learning*. Oxford: Pergamon
- Hurd, S. Lewis, T. (2008) *Language learning strategies in independent Settings*. Bristol: Multilingual Matters
- Jackendoff, R. (1998) *Linguaggio e natura umana*. Bologna: Il Mulino
- Jakobson, R. (1966) *Saggi di linguistica generale*. Milano: Feltrinelli
- Johnston, J. (2006) *Thinking about child language: research to practise*. Greenville, SC, USA: Super Duper Publications
- Krashen S., Scarcella R. (1978) On routines and patterns in language acquisition and performance. In *Language learning*, 28, pp. 283-300
- Krashen, S. D. (1987) *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Prentice-Hall International.

- Krashen, S. D. (1988) *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Prentice-Hall International.
- Lessard-Clouston, M. (1997) Language Learning Strategies: An Overview for L2 Teachers in *Essays in Languages and Literatures*, 8. Nishinomiya: Kwansei Gakuin University. The Internet TESL Journal, Vol. III, No. 12 <http://iteslj.org/> (ultimo accesso 17/12/2015)
- Littlewood, W. (1997) Self-access: why do we want it and what can it do? In Benson, P. and Voller, P. (eds) *Autonomy & independence in language learning*. New York: Longman, pp.79-92
- Littlewood, W. (1999) *Defining and developing autonomy in East Asian contexts*. Applied Linguistics 20 (1), 71-94
- Long, M. And Porter, P. (1985) *Group work, interlanguage talk and second language acquisition*. Tesol Quarterly, 19
- Lyons, J. (2001) *The educational theory of Paulo Freire* web page, accesso in data 3 novembre 2015
<http://www.newfoundations.com/GALLERY/Freire.html>
- Malcolm D. (2011) 'Failing' to achieve autonomy in English for medical purpose. In Murray, G. And Gao, X. And Lamb, T. (eds) *Identity, motivation and autonomy in language learning*. Short Run Press
- Mariani, L. (1994) *L'autonomia nell'apprendimento linguistico*. Firenze: La nuova Italia
- Mariani, L. Pozzo, G. (2002) *Stili, strategie e strumenti nell'apprendimento linguistico*. Firenze: La Nuova Italia
- Matsumoto, D. (2001) *Handbook of culture and psychology*. Oxford: University Press
- Mehler, J. Dupoux, E. (1994) *What infants know*, Cambridge: Blackwell
- Moro, A. (2006) *I confini di Babele*, Milano: Longanesi
- Murray, G. Gao, X. Lamb, T. (2011) *Identity, motivation and autonomy in language learning*. Short Run Press
- Nikolov M. (1999) Why do you learn English? Because the teacher is short. A study of Hungarian children's foreign language learning motivation. In *Language teaching research* 3/1, pp. 33-56.

- Nisbet, R. (2004) *The geography of thought: how Asians and western think differently...and why*. New York: Free Press
- Noels, K. A. (2001) New orientations in language learning motivation: towards a model of intrinsic, extrinsic and integrative orientations and motivations. In Dörnyei Z. & Schmidt R. (eds) *Motivation and second language acquisition*, pp. 43-48. Honolulu, HI: University of Hawaii Press
- Nunan, D. (1989) *Designing tasks for the communicative classroom*. Cambridge: University Press
- Nunan, D. (1997) Designing and adapting materials to encourage learner autonomy. In Benson, P. and Voller, P. (eds) *Autonomy & independence in language learning*. New York: Longman, pp.192-203
- Oxford, R. (1990) *Language learning strategies. What every teacher should know*. Boston: Heinle & Heinle
- Oxford, R. (1992/1993) *Language learning strategies in a nutshell: Update and ESL suggestions*. TESOL Journal, 2(2). pp.18-22
- Oxford, R. (2003) Toward a more systematic model of L2 learner autonomy. In D. Palfreyman and R.C. Smith (eds) *Learner autonomy across cultures: Language education perspectives*. London: Palgrave Macmillan, pp. 75-91
- Oxford, R. (2003b) Toward a more systematic model of L2 learner autonomy. In D. Palfreyman and R.C. Smith (eds) *Learner autonomy across cultures: Language education perspectives*. London: Palgrave Macmillan, pp. 75-91
- Oxford, R. (2008) Hero with a thousand faces: Learner autonomy, learning strategies and learning tactics in independent language learning. In Hurd, S. and Lewis, T. (eds) *Language learning strategies in independent settings*. Bristol: Multilingual Matters
- Oxford, R. (2011) *Teaching and Researching Language Learning Strategies*. Edinburgh, UK: Pearson Education Limited.
- Paiva, V.L.M.O. (2006) *Autonomia e complexidade*. Linguagem e Ensino 9 (1), 77-127

- Paiva, V.L.M.O. and Braga, J.C.F. (2008) *The complex nature of autonomy*. Revista D.E.L.T.A. 24 (especial), 441-468
- Paiva, V.L.M.O (2011) Identity, motivation and autonomy in second language acquisition from the perspective of complex adaptive system. In Murray, G., Gao, X., Lamb, T. (eds) *Identity, motivation and autonomy in language learning*. Short Run Press
- Pennycook, A. (1990) Towards a critical applied linguistics for the 1990s, in *Issues in applied linguistics*, 1:1, pp. 8-28
- Pennycook, A. (1997) Cultural alternatives and autonomy. In Benson, P. and Voller, P. (eds) *Autonomy & independence in language learning*. New York: Longman, pp.35-53
- Phillips, S. (1993) *Young learners*. Oxford: O.U.P.
- Pierson, H. (1996) Learner culture and learner autonomy in the Hong Kong Chinese context, in Pemberton, R. et al. (eds) *Taking control: autonomy in language learning*. Hong Kong: Hong Kong University Press, pp.49-58
- Pinter, A. (2006) Verbal evidence of task-related strategies: child versus adult interactions. *System*, 34: 615-630
- Pinter, A. (2009) *Teaching Young Language Learners*. Oxford: University Press
- Richards, J.C. (1985) *Language curriculum development*. University of Hawaii working papers in English as a second language. Vol. 4, 1.
- Rinaldi, C. (2009) *In dialogo con Reggio Emilia. Ascoltare, ricercare, apprendere. Discorsi e interventi 1984-2007*. Reggio Children: Reggio Emilia
- Rizzardi, M. C. (2000) *Programmare e insegnare le lingue straniere nella scuola di base*. Torino: UTET Universitaria
- Romaine, S. (1995) *Bilingualism*. Cambridge, MA: Blackwell
- Ryan, R. and Deci, E.L. (2000) Intrinsic and extrinsic motivations: classic definitions and new directions. *Contemporary educational psychology* 25 (1), pp. 54-67

- Schumann, J. (1978b) The acculturation model for second language acquisition. In R. Gingras (eds) *Second language acquisition and foreign language teaching*. Arlington: Center for Applied Linguistics
- Scott, W. and Ytreberg, L. (2000) *Teaching English to children*. New York: Longman
- Selinker, L. (1972) *Interlanguage*. IRAL, n° 10. pp. 209-231
- Sharle, A. and Szabó, A. (2000) *Learner autonomy. A guide to develop learner responsibility*. Cambridge University Press
- Shunk, D.H. and Ertmer, P.A. (2000) Self-regulation and academic learning: self-efficacy enhancing interventions. In Boekaerts, M. Pintrich, P.R., Zeidner, M. (eds) *Handbook of self-regulation*. pp.631-650. San Diego: Academic Press
- Sisti, F. (2013) *Studi di Glottodidattica per la formazione primaria*. Roma: Multidea S.r.l.
- Taeschner, T. (1993) *Insegnare la lingua straniera con il format. Un modello psicolinguistico per la scuola materna ed elementare*. Roma: Edizioni Anicia
- Taeschner, T. (2003) *L'insegnante magica*. Roma: Edizioni Borla
- Tabors, P. O. (1994) *One child, two languages*. Baltimore: Paul H. Brokers Publishing
- Thomsen, H. (2003): Scaffolding target language use. In David Little, Jennifer Ridley & Ema Ushioda (eds) in *Learner Autonomy in the Foreign Language Classroom. Teacher, Learner, Curriculum and Assessment*. pp.29–46. Dublin: Authentik
- Ushioda, E. (2007) Motivation, autonomy and sociocultural theory. In Benson, P. (eds.) *Learner autonomy 8: teacher & learner perspectives*, pp. 5-24. Dublin: Authentik
- Ushioda, E. (2011) Motivating learners to speak as themselves. In Murray, G. And Gao, X. And Lamb, T. (eds) *Identity, motivation and autonomy in language learning*. Short Run Press

- Ushioda, E., Dörnyei, Z. (2012) Motivation. In S. Gass & A. Mackey (Eds.), *The Routledge handbook of second language acquisition*. pp. 396-409. New York: Routledge.
- Vandergrift, L. (2008) Learning strategies for listening comprehension. In Hurd, S. and Lewis, T. (eds.) *Language learning strategies in independent settings*. Bristol: Multilingual Matters
- Vygotskij, L. S. (1990) *Pensiero e linguaggio*. Bari: Laterza
- Weibell, C. J. (2011). *Principles of learning: 7 principles to guide personalized, student-centered learning in the technology-enhanced, blended learning environment*. Retrieved July 4, 2011 from [<https://principlesoflearning.wordpress.com>].
- Willis, J. (1996) *A framework for task-based learning*. London: Longman
http://www.pozzodigiacobbe-onlus.com/Documenti/Dispense/Logos/apprendimento_lingua.pdf
- Young, R. (1986) *Personal autonomy: beyond negative and positive liberty*. Croom Helm: London